

サラ (アビー) Sala (Abby)



2月までアークにお世話になっていたアビーです。今は名前が変わって「サラ」と呼ばれています。仁川(阪神競馬場前)にちなんだサラブレッドから取ったそうです。毎日、仁川まで散歩して楽しく過ごしています。拾い食いしてたまに怒られますが・・・。

We changed Abby's name to Sala, which is short for 'thoroughbred', because we live near Niigawa horse racing track. She enjoys walks by the river and she always tries to pick up rubbish along the road and eat it.

サツキ Satsuki



「さつき」はとても元気に過ごしています。我が家に来た当初は人間を怖れているようなそぶりでしたが1週間も経たないうちに私たち家族にすっかり慣れたようでした。1年ほど病院に通い、肝臓が少し弱いと言われましたので薬を飲みながら治療し、また、その時持っていたフィラリアも肝臓の数値を通常の状態にした後、徐々に時間をかけて駆除することができ、今では本当に元気になっております！！

Satsuki is fine. At beginning, she seemed to have some fear of humans, but in less than a week she got used to us and is now an important member of our family. A vet told us she has some problem with her liver, so we've continued treatment for one year and she's now OK. Also her filaria has disappeared so no problems there either.

HAPPY

ジョジョ&クリーム Jojo & Cream



人懐っこい Jojo と警戒心の相変わらず強い Cream がうちに来て4年近く経とうとしています。晴れの日には家のドアを開けると2匹でジャレ合いながら庭に飛び出していく程仲のよい2匹です。今ではもう家族の一員として無くてはならない存在になりました。

It has been four years since we adopted friendly Jojo and sensitive Cream. They love to play with each other in our garden. They are our most important family members.

キャンバ Caramba

